

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Silan Fresh Japanese Garden

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás: textilöblítő

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Henkel CEE
Erdbergstrasse 29
A-1031 Bécs, Ausztria
tel.: (+43-1) 71104-0
fax: (+43-1) 71104-2523

Forgalmazza:

Estella-Hungary Kft
1037 Budapest Solymárvölgyi út 21385/20.
tel.: (+36-1) 454-0156
fax: (+36-1) 454-0158
e-mail klaudia@estellahungary.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Henkel Magyarország Kft. Cím: 1113 Budapest Dávid F. u.
6 tel.: (+36-1) 372-5555 munkanapokon 06-18h hívható

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ), Tel: +36-1-476-64-64 vagy +36-80-20-11-99 (24 h)

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

1999/45/EG (DPD) irányelvek szerinti besorolás alapján:

Nincs szükség a "veszélyeztetni a környezetet" megkülönböztet
jelölésre. Toxikológiai jelölés nem szükséges.

2.2. Címkézési elemek (DPD)

S-mondatok:

S2 Gyermekek kezébe nem kerülhet.

2.3. Egyéb veszélyek

Előírászerű használat esetén nem áll fenn veszély.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**Veszélyes anyagok a 1272/2008 EK (CPL) szerint**

Veszélyes anyag CAS-szám	EINECS	REACH regisztrációs szám	Tartalom	Besorolás
Trietanolamin metilszulfát dialkil észter 91995-81-2	295-344-3		>= 5- <= 10%	irritáció 2; Dermális H315 Szemirritáció 2 H319 Krónikus veszélyek a vízi környezetre 2 H411

Az összetevők veszélyességi besorolását a 1272/2008 (CLP) rendelet szerint, 2015. június 1-ig kell elvégezni, feltételezve, hogy addigra már az összes információ rendelkezésre áll. Amennyiben nincs információ a veszélyességi osztályba sorolást illetően, ez nem azt jelenti, hogy az adott összetevőt nem kell besorolni. Ha nincs információ a osztályba sorolást illetően a 1272/2008 (CLP) rendelet szerint, vegye figyelembe az osztályba sorolást 67/548/EEC direktívának megfelelően.

A H számokhoz tartozó mondat az adatlap 16. Egyéb információk pontjában van felsorolva

Veszélyes anyagok a 1999/45/EK (DPD) irányelv szerint:

Veszélyes anyag CAS-szám	EINECS	REACH regisztrációs szám	Tartalom	Besorolás
Trietanolamin metilszulfát dialkil észter 91995-81-2	295-344-3		>= 5- <= 10%	Xi - Irritatív; R36/38

Az R számokhoz tartozó R mondatok teljes szövege az adatlap 16. Egyéb információk pontjában van felsorolva.

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás**4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

Általános információk:

Nem kívánt hatás esetén forduljon orvoshoz.

Belégzés:

Menjen friss levegőre. Légzési nehézségek esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Bőrrel történő érintkezés:

Öblítse ki vízzel. Vegye le valamennyi termékkel beszennyezett ruhadarabokat.

Szembe kerülés:

Azonnal öblítse bő folyóvízzel (10 percig), ha szükséges forduljon orvoshoz.

Lenyelés:

Tilos hánytatni, azonnal orvosi segítséget kell kérni.

A száját öblítse ki vízzel (csak abban az esetben, ha a sérült eszméleténél van).

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Belégzés esetén: légzőszervi irritáció, köhögés. Nagyobb mennyiség belégzése esetén gégeroham légzési nehézségekkel

Bőrrel való érintkezés esetén: átmeneti bőrirritáció (bőrpír, duzzadás, égető érzés).

Szembejutás esetén: átmeneti szemirritáció (bőrpír, duzzadás, égető érzés, szemkönnyezés).

Lenyelés esetén: A lenyelés irritációt okozhat a szájon, torokban, emésztő szervben illetve hasmenést és hányást is okozhat. A hányadék bekerülhet a tüdőbe, ami károsíthatja azt (aspiráció).

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Belélegzés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Bőrrel való érintkezés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Lenyelés esetén: Tilos hánytatni. Egyszeri szénsavmentes folyadék bevitele szükséges (víz, tea)

Lenyelés esetén: Nagyobb vagy ismeretlen mennyiség lenyelése esetén habzástgátló alkalmazása szükséges (Dimeticon vagy Simeticon).

Szembe jutás esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Vízszugárral lehet oltani (ha lehet, kerüljük a teljes vízugarat). A tűzvédelmi intézkedéseket igazítsa a környezeti feltételekhez. Kereskedelmi forgalomban kapható készülék alkalmas a kezdő tűzoltására. A termék maga nem éghető.

Biztonsági okokból tűzoltásra nem alkalmazható tűzoltószerek:

Nincs

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék és / vagy szén-monoxid keletkezhet a pirolízis során.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Használjon egyéni védőeszközt és önálló légzőkészüléket.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

A kifolyt termék csúszásveszélyt okoz.

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.

Megfelelő szellőzést kell biztosítani.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nem szabad a csatornába / felszíni vízbe / talajvízbe engedni

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés mentesítés módszerei és anyagai

Távolítsa el mechanikusan. A maradékot mossa fel bő vízzel.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a 8. fejezetben megadott javaslatot

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Rendeltetésszerű használat esetén külön intézkedés nem szükséges.

Higiéniai intézkedések:

Kerülje a szembe és a bőrre kerülést. Azonnal le kell venni a szennyezett, vagy átázott ruházatot. A

bőrre jutott szennyeződést le kell mosni bő vízzel és szappannal. Használjon bőrápoló krémet.

Véd felszerelés csak ipari felhasználásnál vagy nagy kiszerezésnél (nem lakossági kiszerezés)

szükséges. Nem igényel különleges intézkedéseket.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolja száraz helyen + 5 és 40 °C között

A nemzeti előírásokat figyelembe kell venni.

7.3. Meghatározott végfelhasználás

(végfelhasználások) textilöblítő

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Csak ipari felhasználás esetén

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Érvényes:
HU

Nem tartalmaz olyan összetevőt, amelyhez munkahelyi expozíciós határérték tartozik.

8.2. Az expozíció ellenőrzése

szaki ellenőrzések:

Nincs további információ, lásd a 7. pontot

Légzésvédelem:

Nem szükséges.

Kézvédelem:

A termékkel való érintkezés esetén speciális nitril vegyszerálló kesztyű (vastagság >0,1mm; áthatolási idő >480 perc) használata ajánlott az EN 374 szerint. Hosszú ideig tartó, vagy ismételt érintkezés esetén vegye figyelembe, hogy a gyakorlatban az áthatolási idők rövidebbek lehetnek, mint az EN 374 szerint meghatározottak. A védőkesztyűk alkalmasságát mindig ellenőrizni kell az adott munkahelyen (pl. mechanikai és h hatás, termék kompatibilitás, antisztikus hatások, stb...). Ha elhasználódás, vagy szakadás mutatkozik, a kesztyűt azonnal ki kell cserélni. Mindig vegye figyelembe a gyártó által adott információkat és az ipari biztonsági előírásokat. Javasolunk egy kézzelvédelmi terv elkészítését, amely a helyi feltételek, a kesztyűgyártók adatai, és az ipari biztonsági előírások figyelembevételével készül.

Szemvédelem:

Szorosan záródó védőszemüveget kell viselni.

Bőrvédelem:

Vegyszerálló védőöltözetet kell viselni. A gyártó utasításait be kell tartani.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

A következő adatok a keverékre vonatkoznak

Külső jellemzők	folyadék homályos
Szag	zöld zöld,fás
pH-érték (20 °C (68 °F); Konc.: 100 % termék) Kezdeti forráspont	2,2 - 3,0 Nem alkalmazható
Gyulladáspon	100 °C-ig nincs lobbanáspont. Vizes készítmény. Nem alkalmazható
Bömlési hőmérséklet	Nem alkalmazható
Gőznyomás	0,995 - 1,005 g/cm ³
Sűrűség (20 °C (68 °F))	Nem alkalmazható
Töltési tömörség	60 - 120 mPa.s
Viszkózitás (Brookfield; Készülék: LVDV II+; 20 °C (68 °F); Rot. frekv.: 20 min ⁻¹ ; Orsó sz.: 31; Konc.: 100 % termék; Oldószer: nincs)	Nem alkalmazható
Viszkózitás (kinematikus)	Nem alkalmazható
Robbanásveszélyes tulajdonságok	Nem alkalmazható
Oldhatóság, minőségi	Nem alkalmazható
Dermedési h mérséklet:	Nem alkalmazható
Olvaspont	Nem alkalmazható
Tűzveszélyesség	

Öngyulladás hőmérséklet	Nem alkalmazható
Robbanási tartományok	Nem alkalmazható
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	Nem alkalmazható
Párolgási sebesség	Nem alkalmazható
Gőzsűrűség	Nem alkalmazható
Oxidáló tulajdonságok	Nem alkalmazható

9.2. Egyéb információk

Nem alkalmazható

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Rendeltetésszerű használat esetén nincs.

10.2. Kémiai stabilitás

Stabil normál hőmérsékleten és nyomáson.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Lásd a következő fejezetet: Reakciókészség

10.4. Kerülendő körülmények

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Előírás szerinti használat esetén nem áll fenn veszély.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut orális toxicitás:

Veszélyes anyag CAS-szám	Érték fajta	Érték	Alkalmazás módja	Expozíciós id	Faj	Eljárás
Trietanolamin metilszulfát dialkil észter 91995-81-2	LD50	>= 5.000 mg/kg	oral		patkány	OECD Guideline 401 (Akut orális toxicitás)

Akut bőrtotoxicitás:

Veszélyes anyag CAS-szám	Érték fajta	Érték	Alkalmazás módja	Expozíciós id	Faj	Eljárás
Trietanolamin metilszulfát dialkil észter 91995-81-2	LD0	>= 2.000 mg/kg	rön keresztül		patkány	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)

Bőrkorrózió/bőrirritáció:

Veszélyes anyag CAS-szám	Eredmény	Expozíciós id	Faj	Eljárás
Trietanolamin metilszulfát dialkil észter 91995-81-2	irritatív		nyúl	OECD Guideline 404 (Acute Dermal Irritation / Corrosion)

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:

Veszélyes anyag CAS-szám	Eredmény	Expozíciós id	Faj	Eljárás
Trietanolamin metilszulfát dialkil észter 91995-81-2	irritatív		nyúl	OECD Guideline 405 (Acute Eye Irritation / Corrosion)

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:

Veszélyes anyag CAS-szám	Eredmény	Teszt típusa	Faj	Eljárás
Trietanolamin metilszulfát dialkil észter 91995-81-2	nem érzékenyít	Tengerimalac maximizációs módszer		OECD Guideline 406 (Skin Sensitisation)

Csírasejt-mutagenitás:

Veszélyes anyag CAS-szám	Eredmény	Vizsgálat típusa / beadás módja	Metabolikus aktiválás / hatóid	Faj	Eljárás
Trietanolamin metilszulfát dialkil észter 91995-81-2	negatív	bakteriális reverz mutagenitási vizsgálat (Ames teszt)	van és nincs		OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)
Trietanolamin metilszulfát dialkil észter 91995-81-2	negatív	orális: gyomorszondán át		egér	OECD Guideline 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)

Ismételt dózisú toxicitás

Veszélyes anyag CAS-szám	Eredmény	Alkalmazás módja	Expozíciós id / A kezelés gyakorisága	Faj	Eljárás
Trietanolamin metilszulfát dialkil észter 91995-81-2	300 mg/kg	orális: gyomorszondán át	90 nap naponta 5x egy héten	patkány	OECD Guideline 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity in Rodents)

12. SZAKASZ: Ökológiai információk**12.1. Toxicitás****Hal toxicitás**

Veszélyes anyag CAS-szám	Érték fajta	Érték	Akut toxicitás vizsgálat	Expozíciós id	Faj	Eljárás
Trietanolamin metilszulfát dialkil észter 91995-81-2	LC50	1 - 10 mg/l	Hal	96 h	Brachydanio rerio (new name: Danio rerio)	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)

Dafnia toxicitás

Veszélyes anyag CAS-szám	Érték fajta	Érték	Akut toxicitás vizsgálat	Expozíciós id	Faj	Eljárás
Trietanolamin metilszulfát dialkil észter 91995-81-2	EC50	1 - 10 mg/l	Daphnia	48 h	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)

Alga toxicitás

Veszélyes anyag CAS-szám	Érték fajta	Érték	Akut toxicitás vizsgálat	Expozíciós id	Faj	Eljárás
Trietanolamin metilszulfát dialkil észter 91995-81-2	EC50	1 - 10 mg/l	Alga	72 h		OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Veszélyes anyag CAS-szám	Eredmény	Alkalmazás módja	Faj	Eljárás
--------------------------	----------	------------------	-----	---------

Trietanolamin metilszulfát dialkil észter 91995-81-2	biológiailag könnyen lebontható	> 60 %	OECD Guideline 301 F (Ready Biodegradability: Manometric Respirometry Test)
--	------------------------------------	--------	---

12.3. Bioakkumulációs képesség

Biológiailag nem akkumulálódik

12.4. A talajban való mobilitás

Nem áll rendelkezésre adat.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Nem áll rendelkezésre adat.

12.6. Egyéb káros hatások

További, a termék környezetre gyakorolt káros hatása ismeretlen.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termék megsemmisítése:

A helyi és országos előírásoknak megfelelően kezelendő.

Hulladék-kód

EWC 200129 – Veszélyes anyagokat tartalmazó mosószerek

Szennyezett csomagolóanyag megsemmisítése:

Csak a maradéktalanul kiürült csomagolás kerülhet újrahasznosításra.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- 14.1. UN szám**
A RID, ADR, ADNR, IMDG, IATA-DGR szerint nem min sül veszélyes árunak.
- 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**
A RID, ADR, ADNR, IMDG, IATA-DGR szerint nem min sül veszélyes árunak.
- 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)**
A RID, ADR, ADNR, IMDG, IATA-DGR szerint nem min sül veszélyes árunak.
- 14.4. Csomagolási csoport**
A RID, ADR, ADNR, IMDG, IATA-DGR szerint nem min sül veszélyes árunak.
- 14.5. Környezeti veszélyek**
A RID, ADR, ADNR, IMDG, IATA-DGR szerint nem min sül veszélyes árunak.
- 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**
A RID, ADR, ADNR, IMDG, IATA-DGR szerint nem min sül veszélyes árunak.
- 14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás**
Nem alkalmazható

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

67/548/EGK a veszélyes anyagok osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó irányelv
1999/45/EGK veszélyes keverékek osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó irányelv
1907/2006 EK rendelet a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) 453/2010/EK REACH rendelet II. mellékletét módosító EU rendelet
1272/2008/EK rendelet az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról (GHS) 648/2004/EK rendelet a mosó és tisztítószerekről
1993. évi XCIII. Törvény a munkavédelemről és vonatkozó NM, MüM rendeletei. 2000.évi XXV. törvény a kémia biztonságról
44/2000.(XII. 23.) EüM. rendelete a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, ill. tevékenységek részletes szabályairól.
25/2000.(IX.30.)EüM-SZCSM. rendelet. A munkahelyek kémiai biztonságáról.
98/2001. (VI. 15.) Korm. Rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről 16/2001.(VII. 18.) KÖM rendelet a hulladékok jegyzékéről

Összetevők a 648/2004/EK irányelv szerint

5-15 %	kationos felületaktív anyagok
Összetétel	parfüm
	Buthylphenyl methylpropional
	Linalool
	Hexyl cinnamal
	Amyl cinnamal
	Benzyl salicylate
	Benzisothiazolinone

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Kémiai biztonsági értékelést nem végeztek.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

A biztonsági adatlapban alkalmazott rövidítések és betű, szók magyarázata:

CAS: Chemical Abstracts Service / Kémiai Nyilvántartó Szolgálat

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances / Létező Kereskedelmi Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke

DPD: a veszélyes készítményekről szóló 1999/45/EK irányelv;

CLP : a 1272/2008/EK irányelv

AISE: International Association for Soaps, Detergents and Maintenance Products / Nemzetközi Mosó- és Tisztítószer Szövetség

RID: a 96/49/EK keretirányelvben meghatározott, többször módosított, a veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló szabályzat

ADR: a 94/55/EK keretirányelvben meghatározott, többször módosított, a veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás

ADNR:

az Európai Gazdasági Bizottság Belső Szállítási Bizottsága 223. számú határozatának mellékletében foglalt, többször módosított, a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról szóló európai megállapodás

IMDG: a veszélyes áruk tengeri szállítására vonatkozó, „Veszélyes áruk tengeri szállításának nemzetközi szabályzata”;

IATA-DGR: Nemzetközi Légi Szállítmányozási Egyesülés - Veszélyes Anyagok Előírásai

IUCRID: Egységes nemzetközi kémiai információs adatbázis;

OECD: Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet

A termék címkézésére vonatkozó információ a 2. fejezetben található. A biztonsági adatlapon rövidítéssel megadott mondatok teljes szövege:

R36/38 Szem- és bőrizgató hatású.

R51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

H315 Bőrirritáló hatású.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszantartó károsodást okoz.

További információk:

Az információk a tudomány jelenlegi állásán és a termék beszállítási állapotán alapulnak. Céljuk, hogy a terméket a biztonsági előírásoknak megfelelően értékeljék és nem az, hogy a terméknek megfelelő tulajdonságokat biztosítsanak

Felülvizsgálat oka:

2012.09.06: összetétel változás ill. az 1907/2006 EK rendelet szerinti módosítás